

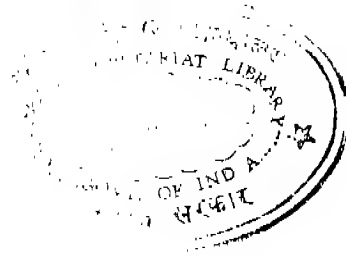


भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 91]
No. 91]

नई दिल्ली, मंगलवार, अप्रैल 17 1990/चैत्र 27, 1912

NEW DELHI, TUESDAY, APRIL 17, 1990/CHAITRA 27, 1912

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 7—आई टी सी (पी एन)/90—93

नई दिल्ली, 17 अप्रैल, 1990

विषय :—आयात निर्यात नीति 1990—93 (खण्ड -1)

फाइल सं. 6/4/9—ई.पी.सी.—वाणिज्य मंत्रालय की 30 मार्च 1990 की सार्वजनिक सूचना सं. 1—आई टी. सी. (पी.एन.)/90—93 के अन्तर्गत प्रकाशित यथासंशोधित आयात निर्यात नीति 1990—93 (खंड-1) की और ध्यान आकषित किया जाता है।

2. उक्त नीति में निम्नोक्त संशोधन नीचे उल्लिखित उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे:—

अम आयात निर्यात नीति, 1990—
सं. 93 (खण्ड-1) की पृष्ठ सं.

सन्दर्भ

संशोधन

(1)	(2)	(3)	(4)
1.	57	अध्याय-11 उप पैरा 185(1) छठी पंक्ति	छठी पंक्ति में "और" शब्द के लिए "जोकि है" पढ़ा जाए

(1)	(2)	(3)	(4)
2.	63	अध्याय—15 उप-पैरा 204(2) अन्तिम पंक्ति	अन्तिम पंक्ति को सही करके निम्न प्रकार से पढ़ा जाए:— “इस नीति पुस्तक के परिशिष्ट—17, भाग-1 या उप पैरा 184 (4) की शर्तानुसार जैसा भी मामला हो”।
3	71	अध्याय 18 स्टार ट्रेडिंग हाउस पैरा —226 नौवीं और दसवीं पंक्ति	नौवीं और दसवीं पंक्ति में “मान्यता के लिए निर्धारित एन. एफ. ई.” शब्दों को अर्जित निबल विदेशी मुद्रा पढ़ा जाए।
4	77	अध्याय—19 पैरा 254 नौवीं पंक्ति	नौवीं पंक्ति में “मर्बों” शब्द के लिए परिणामी उत्पादों के विनिर्माण के लिए अपेक्षित कच्चा माल, कम्पोजिट्स कंज्यूमेबल और परिणामी उत्पादों के साथ निर्यात की जाने वाली उनकी पैकिंग या मैनडेटरी स्पेस”।
5	308	परिशिष्ट-13-ब	इस परिशिष्ट के उपरान्त इस सार्वजनिक सूचना के उपाबन्ध के अनुसार परिशिष्ट —13—छ जोड़ा जाएगा।
6	316	परिशिष्ट-17 भाग-1 निर्यात उत्पाद समूह “क” इंजीनियरिंग का सामान क्रम संख्या 1 कालम सं. (2) दूसरी पंक्ति	पांचवीं पंक्ति में “उपस्कर” शब्द के उपरान्त “ट्रान्सफार्मर्स” शब्द जोड़ा जाएगा”।
7	316	परिशिष्ट-17, भाग-1 निर्यात उत्पाद समूह “क” इंजीनियरिंग का सामान क्रम संख्या 1 कालम सं. (2) दूसरी पंक्ति	दूसरी पंक्ति में “कम्बसटीन” शब्द के लिए “कम्बस्टियोन” पढ़ा जाए।
8.	319	परिशिष्ट —17 निर्यात उत्पाद समूह —च मछली और मछली उत्पाद क्रम सं. 2 कालम सं. (2)	मोजूदा विवरण को सही करके निम्न-प्रकार से पढ़ा जाएगा:— सभी अन्य मछली, मछली/प्रावन पिकल्स”
9	320	परिशिष्ट —17, भाग 1 निर्यात उत्पाद समूह—ट टेक्सटाइल्स बूलन टेक्सटाइल्स क्रम सं 1 कालम सं. (2) प्रथम और दूसरी पंक्ति	प्रथम और दूसरी पंक्ति में “बूलन/बर्सटिड फॉब्रिक्स/मेड अप्स (एम्ब्रायडरी सहित) शब्दों के लिए “बूलन/बर्सटिड/फॉब्रिक्स/मेड अप्स (एम्ब्रायडरी सहित) जिनमें भार में वूल या हेयर भी मात्रा मि 20 प्रतिशत से अधिक हो पढ़ा जाए”।

3. वाणिज्य मंत्रालय की 30 मार्च, 1990 की सार्वजनिक सूचना सं. 2 आई टी सी (पी एन)/90—93 के अन्तर्गत प्रकाशित अप्रैल 1990—मार्च, 1993 (खण्ड-1) के लिए यथासंशोधित प्रतिया पुस्तक की ओर भी ध्यान आकर्षित किया जाता है।

4. उक्त पुस्तक में निम्नलिखित संशोधन नीचे उल्लिखित उपयुक्त स्थानों पर किए जाएंगे:—

क्रम प्रक्रिया	पुस्तक	संदर्भ	संशोधन
सं० 1990—93 (खण्ड 1) की पृष्ठ सं.			
(1)	(2)	(3)	(4)
1	40	अध्याय —5 कच्ची सामग्री कम्पोनेट्स और कंजूमएबल का आयात पैरा—229	इस पैरे की प्रथम पंक्ति को निम्नोक्त द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा :— “स्वीकृति या अस्वीकृति सम्बन्धी सूचना”।
2. 109-III	परिशिष्ट —2—ग का उपाधन्ध-1 आयात लाइसेंस के आवेदन शुल्क और आयात व्यापार नियंत्रण निक्षेपों की अन्य प्राप्ति के लिए सेंट्रल बैंक ऑफ इण्डिया की प्राधिकृत शाखाओं की सूची		(1) क्रम सं. 21 के सामने प्रविष्टि अर्थात् “पो. बा. सं. 5, गोवर्धन रोड़, पोस्ट ग्राफिस दरभंगा 846004, जिला दरभंगा” को हटा दिया जाएगा। (2) क्रम सं. 103 के सामने प्रविष्टि अर्थात् “लठिया बाजार नागौर मारवाड़—340001 जिला नागौर” को हटा दिया जाएगा। (3) क्रम सं. 112 के सामने प्रविष्टि अर्थात् “बंगलौर-बेलरी रोड़ सिपकोट फायर स्टेशन पोस्ट ग्राफिस को दूसरी और मुकुन्दपाली 635109 जिला धर्मपुरी” को हटा दिया जाएगा। (4) क्रम सं. 44 पर मौजूदा प्रविष्टि के उपरान्त निम्नोक्त और प्रविष्टि को जोड़ा जाएगा:— “44—क पी. बी. सं. 9, करनाल” जी. टी. रोड़ दूरभाष एक्स चेंज के निकट, पानीपत-132103 जिला-करनाल (हरियाणा) (5) क्रम सं. 58 पर मौजूदा प्रविष्टि के उपरान्त निम्नोक्त और प्रविष्टि को जोड़ा जाएगा :— “59—कोट्टयाम, कोट्टयाम केरला” (6) क्र. सं. 87—क पर मौजूदा प्रविष्टि के उपरान्त निम्नोक्त और प्रविष्टि को जोड़ा जाएगा :— “87—ख सीपेज ब्रांच, बम्बई मन्चेरी पूर्व, बम्बई” (7) क्रम संख्या 134 पर मौजूदा प्रविष्टि के उपरान्त निम्नोक्त और प्रविष्टि को जोड़ा जाएगा :— “134—क 10 कम्प्यूनिटी सेन्टर, लारेंस रोड़, दिल्ली-110035. 34—ख 18/4 आसफगली रोड़, नई दिल्ली 110001 नई दिल्ली 134—ग 55 मधुबनी नेहरू प्लेस, नई दिल्ली 110019 नई दिल्ली”

5. उपर्युक्त संशोधन लोकाहित में किए गए हैं।

तेजेन्द्र खन्ना, मुख्य नियंत्रक, आयात निर्यात

उपाबन्ध "क"

परिशिष्ट 13—छ

वित्त मंत्रालय, राजस्व विभाग, सीमाशुल्क अधिसूचना सं. 162/90 दिनांक 30 मार्च, 1990 की प्रति

सा. का. नि. 419 (अ)—केन्द्रीय सरकार, सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 25 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए यह समाधान हो जाने पर लोक हित में ऐसा करना आवश्यक है, इससे उपाबन्ध अनुसूची में विनिर्दिष्ट मान के विनिर्माण के लिए अपेक्षित अपरिष्कृत सामग्री और संघटकों (जिन्हें परिष्कृत उत्पाद कहा गया है), को जब उनका किसी शत प्रतिशत निर्यातानुमुखी उपक्रम या किसी मुक्त व्यापार जोन के भीतर एकक को प्रदाय के लिए परिष्कृत उत्पादों के किसी विनिर्माता द्वारा भारत में आयात किया जाता है, सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के अधीन उस पर उद्घरण्य समस्त सीमाशुल्क में और उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, की धारा 3 के अधीन उन पर उद्घरण्य समस्त अतिरिक्त शुल्क से, निम्नलिखित शर्तों के अधीन रखते हुए, छूट देती है, अर्थात्:—

- (1) विनिर्माता को पूर्वोक्त प्रयोजन के लिए अपरिष्कृत सामग्री या संघटकों, या दोनों के आयात के लिए अनुज्ञापन प्राधिकारी द्वारा एक विशेष अप्रदाय अनुज्ञप्ति जारी की गई है और वह आयात के पक्ष पर सीमा शुल्क सहायक कलक्टर को प्रस्तुत की जाती है;
- (2) उक्त अप्रदाय अनुज्ञप्ति में अन्य बातों के साथ-साथ निम्नलिखित विनिर्दिष्ट किया गया है:—
 - (क) उक्त अनुज्ञप्ति के अधीन आयात की जाने वाली अपरिष्कृत सामग्री या संघटकों, या दोनों का वर्णन, मात्रा और मूल्य;
 - (ख) विनिर्मित किए जाने वाले परिष्कृत उत्पादों का वर्णन; और
- (3) आयातकर्ता उक्त अप्रदाय अनुज्ञप्ति की बाबत आयात निर्यात नीति में विनिर्दिष्ट सभी अपेक्षाओं का पालन करता है;
- (4) आयातकर्ता ऐसे प्ररूप में और उतनी राशि का जो सीमाशुल्क सहायक कलक्टर द्वारा विनिर्दिष्ट की जाए, आयात के पक्ष पर इस आशय का एक बंधपत्र निष्पादित करती है कि—
 - (i) अपरिष्कृत सामग्री या संघटकों या दोनों का ऊपर विनिर्दिष्ट प्रयोजन के लिए उपयोग किया जाएगा और आयातकर्ता द्वारा विनिर्मित परिष्कृत उत्पाद का किसी शत प्रतिशत निर्यातानुमुखी उपक्रम या किसी मुक्त व्यापार जोन के भीतर किसी एकक को प्रदान किया जाएगा;
 - (ii) पूर्वोक्त प्रयोजन के लिए आयातकर्ता के कारखाने में अभिप्राप्त और खपत की गई उक्त सामग्री या संघटकों या दोनों का लेखा बनाए रखा जाएगा;
 - (iii) वह ऐसे सीमाशुल्क सहायक कलक्टर द्वारा जिसकी अधिकारिता में ऐसा कोई शत-प्रतिशत निर्यातानुमुखी उपक्रम या मुक्त व्यापार जोन में कोई एकक अवस्थित है, जारी किया गया एक प्रमाणपत्र 3 मास की अवधि के भीतर या बड़ाई गई ऐसी अवधि के भीतर जो सीमाशुल्क सहायक कलक्टर आयात के पक्ष पर अनुज्ञात करें, प्रस्तुत करेगा जिसमें, यथास्थिति आयातकर्ता द्वारा शत-प्रतिशत निर्यातानुमुखी उपक्रम या मुक्त व्यापार जोन के भीतर एकक को प्रदाय किए गए परिष्कृत उत्पाद का वर्णन और उसकी मात्रा और उस शत-प्रतिशत निर्यातानुमुखी उपक्रम या मुक्त व्यापार जोन में एकक के व्यारे जिनके द्वारा ऐसा मान प्राप्त किया गया है, उपवर्णित किए जाएंगे, और
 - (iv) वह, उपयोक्त (i), (ii), या (iii) का अनुपालन करने में असफल रहने की दशा में मांग किए जाने पर उतने शुल्क का संदाय करेगा जो यदि इसमें अन्तिम छूट न होती तो अपरिष्कृत सामग्री या संघटकों या दोनों पर उद्घरण्य शुल्क होता।

सारणी

क्रम संख्या	वर्णन
(1)	(2)
(1) जालीवार कार्दन	
(2) टिन आधान	

1

2

- (3) प्लास्टिक के बहिर्वेधित/सांचे में दूधे हुए परिसज्जित उत्पाद ।
 (4) बहुस्तर लेपनीकृत दूधदार नखी ।
 (5) वृत्ताकार हीरा आंरी जिसमें खण्ड लगे हों ।
 (6) वृत्ताकार हीरा आंरी के खण्ड ।

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए—

(क) “मुक्त व्यापार जोन” और “शत प्रतिशत निर्यातानुमुखी उपक्रम” का वही अर्थ है जो उसका केन्द्रीय उत्पाद शुल्क और नमक अधिनियम, 1944 (1944 का 1) की धारा 3 की उप धारा (1) के स्पष्टीकरण 2 में है ।

(ख) “अनुज्ञापन प्राधिकारी” से आयात और निर्यात (नियंत्रण) अधिनियम, 1947 (1947 का 18) के अधीन किए गए आयात नियंत्रण आदेश, 1955 के अधीन कोई अनुज्ञापन देने के लिए प्राधिकारी अभिप्रेत है ।

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 7-ITC(PN)/90-93

New Delhi, the 17th April, 1990

Subject : Import & Export Policy, 1990—93 (Vol. I) :

File No. 6/4/90-EPC.—Attention is invited to the Import and Export Policy, 1990—93 (Vol. I), published under the Ministry of Commerce Public Notice No.1-ITC(PN)/90—93 dated the 30th March, 1990, as amended.

2. The following amendments shall be made in the said policy at appropriate places indicated below :—

Sl. No.	Page No. of the Import & Export Policy 1990—93 (Vol. I)	Reference	Amendments
(1)	(2)	(3)	(4)
(1)	57	Chapter-XV Sub-para 185(1) Sixth line	In the sixth line, for the word “and” read “which are”.
(2)	63	Chapter-XV Sub-para 204(2) Last line	The last line shall be corrected to read as under :— “In Appendix-17 Para I or in terms of sub-para 184(4), as the case may be, of this Policy Book.”
(3)	71	Chapter-XVIII Star Trading Houses Para 226 Ninth & Tenth Line.	In the Ninth & Tenth line, for the words “NFE prescribed for recognition” read “net foreign exchange earned”.
(4)	77	Chapter-XIX Para 254 Ninth line	In the Ninth line, for the word “items” read “raw materials, components, consumables required for manufacture of resultant products and their packings, or mandatory spares, to be exported alongwith the resultant products”.

(1)	(2)	(3)	(4)
(5)	308	Appendix 13-F	After this Appendix, Appendix 13-G, as per Annexure-A to this Public Notice shall be added.
(6)	316	Appendix-17 Part I Export Product Group A, Engineering Goods Sl.No. 1, Column No. (2) Fifth Line	In the Fifth line, after the word "Equipments," the word "Transformers," shall be added.
(7)	316	Appendix-17 Part-I Export Product Group A, Engineering Goods Sl.No.3, Column No. (2) Second Line	In the Second Line for the word "combustin" read "combustion".
(8)	319	Appendix-17 Part I Export Product Group F, Fish & Fish Products Sl.No. 2, Column No. (2)	The existing description shall be corrected as under :— "All other fish; fish/prawn pickles."
(9)	320	Appendix-17 Part I Export Product Group K, Textiles Woollen Textiles Sl.No.1, Column No. (2) First and Second Line	In the First and Second Lines, for the words "Woollen/worsted fabrics/made-ups (including embroidered)," read "Woollen/worsted/fabrics/made-ups (including embroidered) containing more than 20% wool or mohair by weight."

3. Attention is also invited to the Hand Book of Procedures for April, 1990—March, 1993 (Volume I) published under the Ministry of Commerce Public Notice No.2-ITC (PN)/90—93 dated the 30th March, 1990 as amended.

4. The following amendments shall be made in the said Book at appropriate places indicated below :—

Sl. No.	Page No. of Handbook of Procedures, 1990—93 (Vol. I)	Reference	Amendments
(1)	(2)	(3)	(4)
(1)	40	CHAPTER-V Import of Raw Materials Components Consumables Para 229.	The first line in this para shall be substituted by the following :— "Intimation about the grant or refusal of".
(2)	109-111	Annexe-I to Appendix II-C List of the Central Bank of India Branches authorised to receive payments for import licence application fee and other import trade control deposits.	(1) Entry against Sl.No. 21 i.e. "P.B. No. 5, Gobardhan Road, P.O. Darbhanga-846 004, Distt. Darbhanga" shall be deleted. (2) Entry against Sl.No.103 i.e. "Ladia Bazar, Nagaur, Marwar-341 001, Distt. Nagaur" shall be deleted. (3) Entry against Sl.No.112 i.e. "Bangalore-Bellary Road, Opp. SIPCOT Fire Station Post Office, Mookundapalli-635 109, Distt. Dharampuri" shall be deleted.

(1)	(2)	(3)	(4)
			(4) After the existing entry at Sl.No. 44, the following further entry shall be added :—
			“44A. P.B. No. 9, Karnal”
			G T. Road, Near Telephone Exchange, Panipat-132 103, Distt. Karnal (Haryana).
			(5) After the existing entry at Sl.No. 59, the following further entry shall be added :—
			“59A. Kottayam Kerala. Kottayam”
			(6) After the existing entry at Sl.No. 87-A, the following further entry shall be added :—
			“87-B, SEEPZ Branch Andheri East. Bombay”
			Bombay.
			(7) After the existing entry at Sl.No.134, the following further entry shall be added :—
			“134 A. 10, Community Centre, Delhi Lawrence Road, Delhi-110 035.
			134 B. 18/4, Asaf Ali Road, New Delhi New Delhi-110 001.
			134 C. 55, Madhubani New Delhi” Nehru Place, New Delhi-110 019

5. The above amendments have been made in public interest.

TEJENDRA KHANNA, Chief Controller of Imports & Exports

ANNEXURE—A

APPENDIX 13-G

Copy of Ministry of Finance, Deptt. of Revenue, Customs Notification No.162/90 dated 30-3-1990.

G.S.R. 419(E)—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 25 of the Customs Act, 1962 (52 of 1962), the Central Government, being satisfied that it is necessary in the public interest so to do, hereby exempts raw materials and components required for the manufacture of the goods specified in the Table hereto annexed (hereinafter called the final products), when imported into India by a manufacturer of the final products), for supply to a hundred per cent export oriented undertaking or an unit within a free trade zone, from the whole of the duty of customs leviable thereon under the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975) and from the whole of the additional duty leviable thereon under section 3 of the said Customs Tariff Act, subject to the following conditions, namely :—

- (1) the manufacturer has been issued a Special Imprest Licence by the Licensing Authority for the import of raw materials or components, or both, for the aforesaid purpose and the same is submitted to the Assistant Collector of Customs at the port of importation;
- (2) the said impost licence specifies, inter-alia :—
 - (a) the description, quantity and value of the raw materials or components, or both, to be imported under the said licence;
 - (b) the description and quantity of the final products to be manufactured;
- (3) the importer complies with all the requirements specified in the Import-Export Policy, in respect of the said impost licence;

- (4) the importer executes a bond in such form and for such sum as may be specified by the Assistant Collector of Customs at the port of importation to the effect that :—
- (i) the raw materials or components, or both, shall be used for the purpose specified above and that the final product manufactured by the importer shall be supplied to a hundred per cent export oriented undertaking or an unit within a free trade zone;
 - (ii) an account of the said raw materials or components, or both, received and consumed in the factory of the importer for the aforesaid purpose shall be maintained;
 - (iii) he shall produce a certificate issued by the Assistant Collector of Customs in whose jurisdiction such a hundred per cent export oriented undertaking or an unit in a free trade zone is situated indicating the description and quantity of the final product supplied by the importer to the hundred per cent export oriented undertaking or the unit within a free trade zone, as the case may be, and the details of the hundred per cent export oriented undertaking or the unit in the free trade zone by whom such goods have been received, within a period of 3 months or such extended period as the Assistant Collector of Customs as the port of importation may be allow; and
 - (iv) he shall pay, on demand, in the event of his failure to comply with (i), (ii) or (iii) above, the duty leviable on the raw materials or components, or both, but for the exemption contained herein.

TABLE

Sl. No.	Description
(1)	(2)
()	Corrugated cartons;-
(2)	Tin containers;
(3)	Plastic extruded/moulded/fabricated products;
(4)	Multiayer laminated collapsible tubes;
(5)	Circular diamond saw fitted with segments;
(6)	Segments of circular diamond saw.

Explanations For the purpose of this notification,---

- (a) "free trade zone" and "hundred per cent export oriented undertaking" have the same meanings as in Explanation 2 to sub-section (1) of section 3 of the Central Excise and Salt Act, 1944 (1 of 1944).
- (b) "licensing authority" means an authority competent to grant a licence under the Imports (Control) Order, 1955, made under the Import and Export (Control) Act, 1947 (18 of 1947).